

查經及團契聚會時間  
**FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK**

<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b> 每週星期二 (Tue) 上午 9:45 – 11:15	顏牧師府 (☎ 678057)
<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b> 每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 – 10:00	顏牧師府 (☎ 678057)
<b>國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship</b> 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 – 10:00	請與顏師母查詢地點
<b>Followers Fellowship (16歲或以上)</b> 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00	Christ Church
<b>Fruitfulness Fellowship (12 – 15歲)</b> 每月第二、四週主日崇拜後	Christ Church 副堂
<b>Growing Seed Fellowship (3歲以上 – 11歲)</b> 每月第一、三週主日崇拜後	Christ Church 副堂
<b>職青團契 Young Adult Fellowship</b> 每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30	請與鄭啓迅查詢地點
<b>午夜茶聚 (餐飲業福音團契)</b> 每月第一個星期一 晚上 11:45 – 零晨 2:00	Christ Church

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日聯合崇拜  
**NEXT WEEK JOINT SUNDAY WORSHIP**

講員 Speaker	顏維哲牧師 Pastor Fred Gan
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	梁天桂 Joseph Leung
領詩 Song Leader	國語詩歌小組
司琴 Pianist	鄭啟迅 Kenneth Teh
司事 Stewards	黃士明 Sming Huang、顏美玲 Mee Leng Gan
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	區承基、區陳美雲



米頓堅華人基督教會  
**MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH**

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk  
通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Blakelands, Milton Keynes MK14 5NS  
崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Pureck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

牧師 Pastor : 顏維哲博士 Dr. Fred Gan 電話 Tel : 01908-678057  
財政 Treasurer : 馮文禮弟兄 Mr. Jimmy Fung 電話 Tel : 01908-242237  
秘書 Secretary : 羅沈秀顏姊妹 Mrs. Sau Ngan Law 電話 Tel : 01908-282086

聯合主日崇拜 **JOINT SUNDAY WORSHIP**

二零零九年七月十九日 下午二時三十分 19.7.2009 2:30 pm

\*\* 安靜默禱，預備心靈敬拜 \*\*

Silent prayer: Preparing our hearts for worship

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 84:1-4》	眾立
2. 同心禱告	Opening Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Sing to Our Lord	眾立
4. 經文誦讀	Scripture Reading《歌羅西書 Colossians 1:28-29》	眾坐
5. 見證	Testimonies (主日學老師、助手、學生)	眾坐
6. 感恩禱告	A Thanksgiving Prayer	眾坐
7. 奉獻	Offering	眾坐
8. 詩歌	Hymn 《最好的獻與主》	眾坐
9. 聆聽主話	Hearing the Word of God	眾坐
* 讀經	Scripture Reading 《Proverbs 箴言 16:2》	
* 證道	Sermon 《生活的智慧：判斷》	
10. 回應詩歌	Response Hymn 《更新我心意 Change My Heart, O Lord》	眾立
11. 每週恩言	The Weekly Bible Verses 《Psalms 詩篇 139:23-24》	眾立
12. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
13. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
14. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	: 麥淑賢傳道
傳譯 Interpreter	: 鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader:	: 周梁美心 Kanita Chow
領詩 Song Leader	: 馮文禮 Jimmy Fung
司琴 Pianist	: 馮健婷 Viola Fung
司事 Stewards	: 鍾何燕怡 Christine Choong、郭唐美蘭 May Kwok
影音 Audio/Visual	: 劉松煦 Terry Lau、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	: 梅林、李頌賢

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨察能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 崇拜後羽毛球活動:

今天崇拜後約 4:45 在 reception hall 集合, 前往 Leisure Centre; 帶領: 羅銘恩弟兄(Ming Yan Law)。

### 2. 聘牧會友諮詢會:

今天崇拜後, 為聘請潘登弟兄為教會部分時間教牧同工一事, 舉行會友諮詢會, 請身為會友的弟兄姊妹於 4:45 返回禮堂, 參加這重要聚會。

### 3. 週二粵語查經團契:

因兒童聖經樂園活動, 來週二聚會暫停, 7月28日早上恢復聚會, 並提醒參加的弟兄姊妹/朋友熟記有關的箴言!

### 4. 暑期兒童聖經樂園 (VBS): 年齡: 4-12 歲

來週二開始教會的 VBS! 請各家長留意。並為子女預備每天所需要的午餐盒。

日期: 7月21日至24日(星期二-五)

時間: 上午 9:30 至下午 1:30

### 5. 暑期主日學 (Summer Sunday School):

(一) 日期: 7月26日至8月30日, 共 6 週日

(二) 主日學學生/老師將會參加在禮堂的部分崇拜, 奉獻後他們會離開禮堂; 開始主日學的暑期特別活動, 約 4:00 結束主日學時間。

### 6. 聯合崇拜:

八月份的主日崇拜, 全是聯合崇拜。國語堂與粵語堂一同在禮堂敬拜。

### 7. 退修會:

今天為繳交最後一期營費日期, 請將款項交給楊吳翠玲姊妹 (Sarah Yeung)。這期應付營費如下:

成人(16歲以上)	£25	青少年(8-16歲)	£19
兒童(4-7歲)	£13	幼兒(4歲以下)	全免

### 8. 餐福捷克布拉格(Prague)短宣:

我們教會參加的肢體如下: 陳彼得(Peter)、陳歐蘭英(Janet)、鍾友興(Kevin)、鍾復興(Thomson), 願主祝福使用眾弟兄姊妹, 互相配搭, 榮神益人。他們參加的日期為 7月27至31日(週一至五)。

### 9. 喜訊:

祝賀 Jackie 及馮爽夫婦於七月十一日晚上喜獲麟兒。母子平安, 感謝神!

## 其他報告 OTHER NEWS

### 稅務講座

餐福使團原定於 7月14日的稅務講座(基督徒的正確稅務觀), 現改為 7月21日(星期二)下午1時至四時舉行。地點: St Swithin's House, Barston Lane, Bartson, Solihull, West Midlands B92 0JU。講員: 張秉強長老(資深英國稅務員)。歡迎弟兄姊妹參加, 費用全免, 請向馮文禮執事報名。

### 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源, 天下生靈都當頌言; 天上萬軍也讚主名, 同心讚美父、子、聖靈。阿們。

### 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

詩篇 139:23-24: <sup>23</sup> 神啊, 求你鑒察我, 知道我的心思, 試煉我, 知道我的意念, <sup>24</sup> 看在我裡面有甚麼惡行沒有, 引導我走永生的道路。

Psalms 139:23-24: <sup>23</sup> Search me, O God, and know my heart; test me and know my anxious thoughts. <sup>24</sup> See if there is any offensive way in me, and lead me in the way everlasting.

### 代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文: 我們在天上的父, 願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上, 如同行在天上, 我們日用的飲食, 今日賜給我們。免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探, 救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是你的, 直到永遠。阿們!(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請在私禱裏記念以下事情:

1. 暑期兒童聖經樂園 (VBS): 來週星期二開始
2. 暑期主日學 (Summer Sunday School): 下主日開始

### 上週奉獻收入摘要

#### Summary of Last Week's Offering Receipt

	<u>常務費</u>	<u>其他</u>
上週奉獻收入		
崇拜奉獻	<b>£439.01</b>	
退稅禮金	<b>£446.00</b>	
	<b>£885.01</b>	
減: 上週預算支出	<b>(£1,180.67)</b>	
上週結餘/(不敷)	<b>(£295.66)</b>	
待轉款		
支持潘登弟兄		<b>£50.00</b>

萬軍之耶和華說: 「你們要將當納的十分之一, 全然送入倉庫, 使我家有糧, 以此試試我, 是否為你們敞開天上的窗戶, 傾福與你們, 甚至無處可容。」 (瑪拉基書 3:10)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*